

# BULETIN

PERNIAGAAN ANDA BERMULA DI SSM



Pelancaran Pusat Perkhidmatan KPDNKK, SSM Dan SKM di UTC Kedah

# TAHNIAH

**YB DATO' HASAN MALEK**  
Menteri Perdagangan Dalam Negeri,  
Koperasi Dan Kepenggunaan

**YB DATO' PADUKA AHMAD BASHAH MD HANAPIAH**  
Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri,  
Koperasi Dan Kepenggunaan

Dato' Hasan Terajui  
KPDNKK

ms:06

Persidangan  
Kebangsaan SSM  
2013

ms:08

Anugerah  
Perkhidmatan  
Cemerlang

ms:16



Zahrah Abd Wahab Fenner

Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif (Perkhidmatan)

### Daftarlah perniagaan anda di SSM

Pada masa ini, kemunculan penjaja dan peniaga kecil terus berkembang dari semasa ke semasa. Dari statistik SSM, setakat ini terdapat sejumlah 1.5 juta penjaja dan peniaga kecil di seluruh Malaysia yang aktif menjalankan perniagaan. Oleh itu, kumpulan penjaja dan peniaga kecil ini merupakan kumpulan penting dari sudut ekonomi negara.

Industri tidak formal ini juga memainkan peranan penting dalam sosio ekonomi negara di mana masyarakat samada di bandar maupun di luar bandar bergantung kepada perkhidmatan yang ditawarkan oleh golongan penjaja dan peniaga kecil dalam mengurangkan kos kehidupan mereka melalui barang, makanan serta perkhidmatan dengan harga berpatutan serta pilihan luas kepada pengguna yang ditawarkan oleh golongan penjaja dan peniaga kecil ini.

Dengan mengambil kira bidang perniagaan merupakan mata pencarian utama kepada para peniaga dan penjaja kecil serta sumbangan besar mereka kepada sosio ekonomi negara, pihak kerajaan sentiasa peka dan melaksanakan pelbagai aktiviti

dan program bagi memastikan golongan penjaja dan peniaga kecil ini terus terbelia dan dapat memajukan perniagaan mereka secara berkesan; dan salah satunya adalah melalui kursus khas untuk penjaja dan peniaga kecil sepanjang tahun 2013 ini anjuran bersama Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan (KPDKK) dan Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM).

Justeru, penganjuran Kursus Pemantapan Penjaja dan Peniaga Kecil difikirkan amat bertepatan dalam usaha untuk meningkatkan pengetahuan, pendedahan kesedaran kepada golongan penjaja dan peniaga kecil untuk melakukan transformasi ke atas perniagaan mereka agar lebih mampan, berdaya maju dan boleh bersaing.

Kursus yang diadakan ini merangkumi modul yang dirangka secara mendalam dan difikirkan amat bersesuaian dengan matlamat pengembangan golongan peniaga dan penjaja kecil. Antaranya adalah faedah dan prosedur mendaftarkan perniagaan dengan pihak SSM, sesi penerangan dan dialog berkaitan pembangunan perniagaan yang dikelolakan bersama wakil agensi-agensi kerajaan dan pihak bank, kemudahan pembiayaan pinjaman, pengurusan dan pentadbiran kewangan serta aliran tunai yang mantap, strategi pemasaran dan kepentingan inovasi dalam perniagaan.

Sehubungan itu, adalah diharapkan penganjuran dan perhatian yang diberikan sepanjang kursus ini dapat memberi manfaat serta tambah nilai kepada golongan penjaja dan peniaga kecil yang hadir.

Pada masa sama, diharapkan juga kursus ini akan membantu golongan penjaja dan peniaga kecil agar menjadi lebih mantap, berkembang dan lebih berdaya saing dengan melaksanakan pengurusan perniagaan yang lebih berstruktur dan bersistematis.

Di pihak SSM, sebagai badan pengawalselia korporat dan perniagaan, saya ingin menyeru dan menasihati golongan penjaja dan peniaga kecil yang aktif menjalankan perniagaan agar mendaftar dan terus memperbaharui pendaftaran setiap tahun dengan pihak SSM.

Bagi para penjaja dan peniaga kecil yang telah hadir pada kursus ini, saya merakamkan ucapan terima kasih kepada mereka kerana sanggup mengorbankan pendapatan untuk menghadiri kursus sehari suntuk ini.

Justeru, selepas ke Perlis, Selangor dan Kedah, nantikan kehadiran KPDKK dan SSM di negeri-negeri lain dalam waktu terdekat ini sehingga akhir tahun ini.

Jumpa anda di sana!

### Sidang Redaksi

#### PENAUNG

#### Ketua Pegawai Eksekutif SSM

Mohd Naim Daruwish  
mnaim@ssm.com.my

#### KETUA PENGARANG

#### Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif

Zahrah Abd. Wahab Fenner  
zahrah@ssm.com.my

#### PENYELARAS PENERBITAN

Farid Ahmad  
farid@ssm.com.my

#### PENGARANG / EDITOR

Mohammad Arif Nizam Abdullah  
arifnizam@ssm.com.my  
Suzana Mohd Razali  
suzana@ssm.com.my

#### PENULIS / PENYUMBANG BAHAN

Mohammad Arif Nizam Abdullah  
arifnizam@ssm.com.my

#### JURUGAMBAR

Ahli Kelab Fotografi SSM  
Mohd Haini Eszuandi Zainoren

#### PENYUMBANG MAKLUMAT

Mohd Rafique Kosnin  
Ashraf Zuwairi Mohamad Ibrahim  
Mohd Zawawi Ahmad  
Wan Indera Luthfi Wan Abu Bakar  
Pauziah Mohamed Sin  
Idayu Abdul Rahim  
Khairon Niza Md Akhir

#### PENGEDARAN

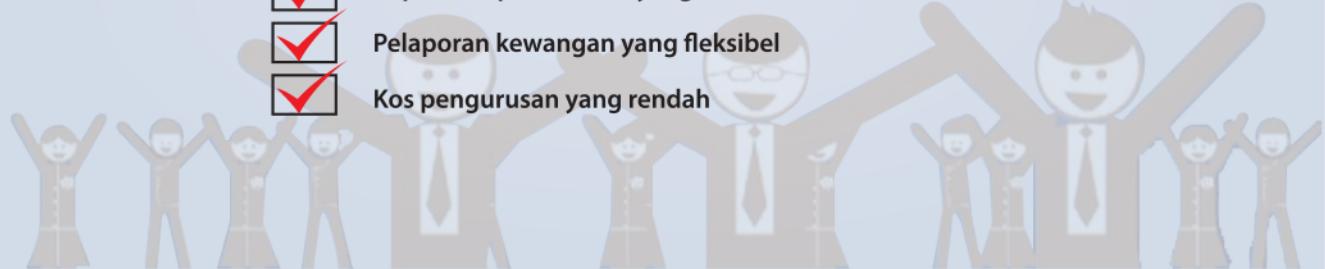
Hairul Adhar Ramli  
Mohd Haini Eszuandi Zainoren

## Kandungan

- |           |   |           |  |
|-----------|---|-----------|--|
| <b>4</b>  | Kunjungan Rasmi Menteri   | <b>18</b> | • Kursus Induksi 2013<br>• Pelancaran BBPC   |
| <b>6</b>  | Dato' Hasan Terajui KPDKKK  | <b>19</b> | Kursus Pra-persaraan   |
| <b>7</b>  | • Sambutan Ulang Tahun SSM<br>• SSM di MIBEX, Jakarta                   | <b>20</b> | • Anggota Suruhanjaya SSM<br>• Laporan Program COMTRAC                               |
| <b>8</b>  | Persidangan Kebangsaan 2013   | <b>21</b> | • Pekerja Baru<br>• Persara/Meninggal Dunia  |
| <b>10</b> | • Persidangan Serantau SSM di Kuching<br>• Bantuan Perajurit Lahad Datu | <b>22</b> | • Maklumat Semasa Warga SSM  |
| <b>11</b> | Kerjasama SSM - UiTM  | <b>23</b> | • Manisnya Sebuah Perpisahan<br>• Skim Perlindungan Insurans Nyawa Berkelompok (GTL) |
| <b>12</b> | Kursus Penjaja & Peniaga Kecil  | <b>24</b> | • Koperasi SSM<br>• Kelab SSM  |
| <b>14</b> | SSM Kini di UTC Kedah   | <b>25</b> | SSM Dalam Berita   |
| <b>15</b> | SUKANUN VIII  | <b>26</b> | Peristiwa Bergambar  |
| <b>16</b> | Anugerah Perkhidmatan Cemerlang   |           |  |

## Faedah Perkongsian Liabiliti Terhad (PLT)

Perkongsian Liabiliti Terhad (PLT) adalah satu wadah perniagaan alternatif yang dikawal selia di bawah Akta Perkongsian Liabiliti Terhad 2012 yang menggabungkan ciri-ciri sebuah syarikat dan perkongsian konvensional. Antara faedah PLT adalah seperti berikut:-

- 
- Tiada keluaran saham, hanya sumbangan modal oleh rakan kongsi
  - Liabiliti terhad kepada firma PLT sahaja
  - Keperluan pematuhan yang mudah
  - Pelaporan kewangan yang fleksibel
  - Kos pengurusan yang rendah

## Kunjungan Rasmi YB Menteri Dan Timbalan Menteri KPDKKK



Ahli Suruhanjaya turut menyambut kunjungan Menteri.

Pada 3 Julai lalu, YB Dato' Hasan bin Malek, Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan dan Timbalannya, YB Dato' Paduka Ahmad Bashah bin Md Hanipah telah mengadakan lawatan rasmi ke Ibu Pejabat Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) di Menara SSM@Sentral di Kuala Lumpur.

Lawatan tersebut merupakan yang pertama kali sejak YB Dato' Hasan bin Malek dan Timbalannya YB Dato' Paduka Ahmad Bashah dilantik menerajui Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan pada 16 Mei 2013.

Sempena lawatan itu, YB Menteri dan Timbalannya telah mengadakan pertemuan dengan Pengurusan Tertinggi SSM untuk mendengar taklimat pengurusan dan operasi selain menyampaikan amanat pada Majlis Ramah Mesra Bersama Warga SSM.



YB Menteri serta Timbalan Menteri meninjau kakitangan SSM menjalankan tugas harian.



Lawatan YB Menteri.



Sesi taklimat pengurusan kepada YB Menteri.



Dato' Hasan merasmikan Pusat Perkhidmatan Pendaftaran Perniagaan di Tingkat 14, Menara SSM @ Sentral.



Dato' Paduka Ahmad Bashah menandatangani buku pelawat.



YB Menteri dan Timbalannya juga melakukan lawatan ke kaunter-kaunter SSM yang melibatkan urusan dengan orang awam dan seterusnya merasmikan Pusat Perkhidmatan Pendaftaran Perniagaan yang baru di Tingkat 14.

Sebelum ini, pusat tersebut beroperasi di Tingkat 2, Menara SSM@Sentral dalam bangunan yang sama dan perpindahan operasi pusat itu berkuat kuasa pada 4 Mac lalu.

Tujuan perpindahan tersebut adalah untuk memberi keselesaan kepada orang ramai yang datang berurusan di SSM dengan menyediakan suasana yang lebih luas menerusi kemudahan tempat duduk yang banyak dan teratur.



Warga SSM sedang mendengar amanat Menteri.

## Dato' Hasan Bin Malek Terajui KPDKKK



**YB DATO' HASAN BIN MALEK**  
Menteri Perdagangan Dalam Negeri,  
Koperasi Dan Kepenggunaan



**YB DATO' PADUKA AHMAD BASHAH  
BIN MD HANIPAH**  
Timbalan Menteri Perdagangan Dalam  
Negeri, Koperasi Dan Kepenggunaan

Ahli Parlimen Kuala Pilah, YB Dato' Hasan Bin Malek telah dilantik sebagai Menteri bagi menerajui Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan pada 15 Mei 2013.

Beliau yang merupakan bekas Timbalan Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah menggantikan Datuk Seri Ismail Sabri Yaakob yang bertukar kementerian ke Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

Dato' Hasan yang berumur 67 tahun memiliki Sijil Pendidikan Maktab Perguruan Bahasa, Kuala Lumpur, B.A (Hons) Sociology Universiti Malaya dan Diploma In Development Administration di Universiti Manchester, United Kingdom.

Sementara itu, YB Dato' Paduka Ahmad Bashah Bin Md Hanipah pula dilantik sebagai Timbalan Menteri. Dato' Ahmad Bashah yang berumur 63 tahun merupakan Ahli Dewan Undangan Negeri Bakar Bata, Kedah dan Senator di Dewan Negara.

Beliau juga merupakan Pengurus Badan Perhubungan UMNO Negeri Kedah ketika itu. Majlis Penyerahan Tugas Menteri dan Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan yang baharu itu telah diadakan di KPDKKK, Putrajaya pada 22 Mei lalu. Turut hadir, YB Dato' Seri Ismail Sabri Yaakob, mantan Menteri PDNKK.

SSM mengalu-alukan perlantikan mereka berdua sebagai Menteri dan Timbalan Menteri PDNKK. Pada masa yang sama SSM juga mengucapkan penghargaan dan terima kasih kepada mantan Menteri PDNKK, YB Dato' Sri Ismail Sabri Bin Yaakob dan dua mantan Timbalan Menteri iaitu YB Datuk Hajah Rohani Abdul Karim dan YB Dato' Tan Lian Hoe di atas sumbangan dan jasa mereka sepanjang berkhidmat di KPDKKK amnya dan SSM khasnya.

## Ucapan Terima Kasih Kepada Mantan Menteri dan Timbalan Menteri KPDKKK

"SSM ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada YB Datuk Seri Ismail Sabri Yaakob, YB Datuk Rohani Abdul Karim dan YB Dato' Tan Lian Hoe atas bimbingan yang telah diberikan sepanjang menerajui SSM. SSM mengucapkan semoga terus maju jaya".



## Sambutan Ulang Tahun SSM Ke-11



Acara simbolik memotong pulut kuning oleh pihak pengurusan SSM.

Sempena sambutan Ulang Tahun Ke-11 Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM), satu majlis perhimpunan bulanan khas telah diadakan Ibu Pejabat pada 16 April 2013 yang melibatkan 3 segmen aktiviti.

Segmen pertama yang berlangsung di Auditorium Tun Dr Siti Hasmah itu dimulakan dengan amanat oleh Tuan Mohd Naim Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif SSM. Ia turut melibatkan majlis penyampaian Anugerah Pelajar Cemerlang 2012.

Seramai 31 anak warga kerja SSM yang cemerlang di dalam peperiksaan Ujian Penilaian Sekolah Rendah (UPSR), Peperiksaan Sekolah Rendah Agama (PSRA), Penilaian Menengah Rendah (PMR) dan Sijil Peperiksaan Malaysia (SPM) telah menerima cenderahati antara RM200 hingga RM500 mengikut jenis peperiksaan tersebut.

## SSM Di MIBEX, Jakarta

Suruhanjaya Syarikat Malaysia telah menyertai program Malaysia-Indonesia Business Expo (MIBEX) 2013 yang telah berlangsung pada 30 Mei hingga 2 Jun 2013 bertempat di Pusat Konvensyen Jakarta, Indonesia.

Program ini telah dianjurkan oleh Bahagian Pembangunan Francais (BPF) Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan (KPDKKK).

Objektif utama program adalah untuk mempromosikan produk dan perkhidmatan usahawan Malaysia yang terdiri daripada syarikat francais kepada masyarakat di Indonesia terutamanya di Medan dan membuka peluang kepada syarikat-syarikat francais Malaysia untuk mengembangkan perniagaan mereka ke pasaran luar.

Di samping itu, forum dengan pihak industri dan dewan



YB Menteri melawat booth SSM di MIBEX.

Acara kemuncak pada majlis itu adalah upacara memotong pulut kuning oleh Tuan Mohd Naim sebagai simbolik upacara ulangtahun ke-11 SSM.

Segmen kedua pula melibatkan pemeriksaan kesihatan dan kempen derma darah yang dijalankan oleh pegawai perubatan dari Institut Jantung Negara Sdn Bhd (IJNSB), Hospital Pantai dan Pusat Perubatan Universiti Kebangsaan Malaysia (PPUKM) manakala kempen derma darah dikendalikan oleh Pusat Perubatan Universiti Malaya (PPUM).

Bagi segmen terakhir, satu majlis doa selamat dan bacaan Yassin telah diadakan di ruang legar Tingkat 30 dan dihadiri seramai 100 orang warga kerja SSM. Majlis secara santai itu dipimpin oleh Encik Mohd Zawawi Ahmad dari Bahagian Sumber Korporat.



Majlis doa selamat dan bacaan Yaasin oleh warga kerja SSM.

perniagaan di Jakarta juga telah diadakan bagi membincangkan perkara berkaitan pembangunan francais di peringkat wilayah berkenaan.

Pameran delegasi Malaysia telah diletakkan di bawah satu pavillion yang terdiri daripada KPDKKK, agensi-agensi di bawah KPDKKK seperti Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM), Perbadanan Harta Intelek Malaysia (MyiPO), Perbadanan Nasional Berhad (PNS), serta usahawan-usahawan francais Malaysia yang menyertai program ini.

Ekspo ini dirasmikan oleh YB Datuk Hasan Malek, Menteri PDNKK. Sebaik sahaja selesai majlis perasmian program, YB Menteri bersama tetamu kehormat dan rombongan yang lain telah melawat booth pameran KPDKKK, agensi-agensi di bawah KPDKKK, syarikat francais dari Malaysia dan juga Indonesia.

## Persidangan Kebangsaan SSM 2013

Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) telah menganjurkan Persidangan Kebangsaan SSM (SSM National Conference) 2013 pada 20 dan 21 Mei 2013 di Hotel Royal Chulan di Kuala Lumpur.

Persidangan selama dua hari yang bertemakan "Corporate Governance: The New Global Language for Business", bertepatan dengan senario perdagangan masa kini yang berkait rapat dengan soal tadbir urus korporat.

Konsep tadbir urus korporat dalam bahasa mudah merupakan proses dan cara yang digunakan untuk menguruskan perniagaan atau syarikat bagi meningkatkan kemajuan atau keuntungan perniagaan; nilai pemegang saham dalam jangka panjang dan akauntabiliti korporat.

Di samping itu, ia juga mengambil kira kepentingan pihak-pihak berkepentingan yang lain seperti kepentingan pekerja, kreditor (institusi kewangan / perbankan) yang telah memberikan pinjaman, pihak-pihak yang bertransaksi dengan syarikat seperti membekal (yang mengharapkan pembayaran), golongan pengguna jika syarikat adalah pengeluar produk-produk pengguna dan negara secara amnya.



Para delegasi khusuk mendengar sesi ceramah semasa persidangan.



Turut berucap, Dato' Sri Abdul Wahid Omar,  
Presiden dan Ketua Pengarah Eksekutif Maybank Berhad



Ucapan aluan oleh KPE SSM, Mohd Naim Daruwish.

Di Malaysia, agenda reformasi Tadbir Urus Korporat bermula daripada penerbitan Kod Tadbir Urus Korporat Malaysia oleh Jawatankuasa Tertinggi Kewangan Tadbir Urus Korporat, Pelan Induk Pasaran Modal (CMP) oleh Suruhanjaya Sekuriti dan Pelan Induk Sektor Kewangan (PISK) oleh Bank Negara Malaysia ke atas sektor kewangan.

Bagi pihak SSM pula, perundangan Akta Syarikat 1965 telah dipinda secara substantif bagi menggariskan pelbagai keperluan pematuhan berkaitan tadbir urus korporat di kalangan syarikat di negara ini.

Kesemua inisiatif ini menjurus kepada pengukuhan kerangka perundangan dan bagi menyediakan garis panduan mengenai prinsip-prinsip dan amalan terbaik tadbir urus korporat dan hala tuju pelaksanaan bagi memastikan prospek positif masa depan tadbir urus korporat di Malaysia.



Anggota persidangan sedang mendengar ceramah mengenai Tadbir Urus Korporat.



Penceramah sedang mendengar soalan dari anggota persidangan.



Tetamu khas yang hadir pada majlis perasmian.

Sementara itu, buat julung kalinya Persidangan Tahunan SSM 2013 ini dirasmikan oleh Dato' Haji Hasan bin Malek, Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan yang baharu.

Turut hadir, Dato' Paduka Ahmad Bashah Bin Md. Hanipah, Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi Dan Kepenggunaan yang baharu, dan Mohd Naim Bin Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif Suruhanjaya Syarikat Malaysia.

Persidangan Tahunan SSM kali ketiga ini turut menampilkan Dato'Sri Abdul Wahid Omar, Presiden dan Ketua Pengarah Eksekutif Maybank Berhad sebagai penyampai ucaptama persidangan ini.

Selain itu, barisan penceramah lain ialah Professor Dato' Dr Aishah Bidin, Dekan Fakulti Undang-undang, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM), Tengku Farith Ritahuddeen, President of SKALI dan Datuk Bazlan Osman, Pengarah Eksekutif Ketua Pegawai Kewangan Kumpulan, Telekom Malaysia Berhad.

Antara topik yang dibincangkan pada persidangan ini adalah *Corporate Governance: The New Global Language for Business – Review and Comments*, *The 21st Century Notion on Fiduciary Duty and the Business Judgement Rule*, *Integrating Corporate Responsibility into Business Operations*, *Rolling in the Deep - Embracing Challenges, Evolving Business Operations* dan *Skim Kepentingan*.



Antara barisan sekretariat yang bertungkus lumus menjayakan Persidangan Kebangsaan SSM 2013



Penyampaian cenderahati kepada penceramah jemputan oleh En. Mohamed Zanyuin Ismail (kiri), Timbalan KPE (Operasi) SSM.



Staf SSM sedang sibuk menguruskan kaunter pendaftaran persidangan kebangsaan.

## Persidangan Serantau SSM 2013 Di Kuching

Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) menganjurkan Persidangan Kebangsaan Serantau (SSMRC 2013) pada 11 dan 12 Jun 2013 di Hotel Pullman di Kuching, Sarawak.

Persidangan selama dua hari itu memilih tema "*Limited Liability Partnership and SSM Corporate Update*" dan dirasmikan Datuk Idrus Bin Harun, Ahli Suruhanjaya Syarikat Malaysia serta turut dihadiri Mohd Naim Bin Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif SSM.

Objektif SSMRC 2013 bertujuan menyediakan platform bagi membincangkan peruntukan Akta Perkongsian Liabiliti Terhad 2012 selain mengemaskini pihak-pihak berkepentingan berhubung peraturan-peraturan, operasi, aktiviti penguatkuasaan serta maklumat terkini berhubung inisiatif-inisiatif utama SSM.

Pada masa sama, persidangan ini turut mengalakkkan pemahaman berhubung kepentingan tadbir urus korporat di dalam persekitaran dunia perniagaan yang kontemporari.

Selain itu, ia juga bertujuan menyemai pemikiran yang kontemporari dan dinamik dalam nilai-nilai tadbir urus korporat dan menyampaikan faedah serta nilai-nilai tadbir urus korporat dalam pengurusan sesebuah syarikat.



Upacara perasmian oleh Ahli Suruhanjaya SSM, Datuk Idrus Harun.

Pada 21 Februari lalu, SSM telah melancarkan satu bentuk perniagaan baru yang dikenali sebagai Perkongsian Liabiliti Terhad (PLT) sebagai pilihan kepada para peniaga untuk menjalankan perniagaan. Sementara itu selain kaktangan SSM, barisan penceramah pada SSMRC 2013 ialah dari Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia dan *East West One Consortium Berhad*.

Antara topik yang dibincangkan pada persidangan ini adalah *Limited Liability Partnership Act 2012 – Introduction of A New Business Vehicle in Malaysia, Intereste Scheme: Governance and Investor Protection, Gearing Towards XBRL Format of Reporting: Are You Ready?, SSM Operation Updated dan SSM Regulatory and Policy Updates*.



Soalan diajukan ketika sesi soal jawab.



Antara barisan penceramah jemputan.

## Bantuan Perajurit Lahad Datu, Sabah

Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) telah melancarkan Tabung Bantuan Perajurit Lahad Datu untuk membantu waris perajurit yang terkorban semasa insiden mempertahankan negara daripada diceroboh oleh pihak asing pada bulan Mac lalu.

Jumlah sumbangan yang diterima adalah berjumlah RM57,000 di mana RM7,000 merupakan hasil kutipan di kalangan warga kerja SSM.

Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Tuan Mohd Naim Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif kepada Dato' Seri Ismail Sabri Yaakob, Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan untuk disampaikan kepada waris-waris yang terlibat di Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan di Putrajaya pada 26 Mac 2013.

## SSM-UiTM Jalin Kerjasama Penyelidikan NPO



Dari kiri (duduk) :

Pn. Zahrah Fenner (TKPE SSM), Tuan Mohd Naim Daruwish (KPE SSM), Dato' Paduka Ahmad Bashah (Tim. Menteri KPDNNKK), Tan Sri Dato' Sri Prof. Ir. Dr. Sahol Hamid (Naib Canselor UiTM) dan Prof. Dr. Normah Omar (Pengarah ARI)

Buat julung kalinya, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) telah memeterai perjanjian dengan Institut Penyelidikan Perakaunan (ARI), Universiti Teknologi MARA (UiTM) untuk menjalankan kerjasama bagi menjalankan penyelidikan berkaitan tadbir urus organisasi bukan keuntungan/*non-profit organisations* (NPO) di Malaysia.

Majlis menandatangani perjanjian persefahaman (MOU) antara SSM dan UiTM itu diadakan di Bangunan Canselor Tuanku Syed Sirajuddin, UiTM Shah Alam pada 18 Jun lalu.

Ketua Pegawai Eksekutif SSM, Mohd Naim Daruwish telah mewakili SSM dalam menandatangani perjanjian tersebut sementara ARI diwakili oleh Pengarahnya, Prof Dr Normah Hj Omar.

Turut hadir menyaksikan majlis tersebut ialah Dato' Paduka Ahmad Bashah Bin Md. Hanipah, Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan dan Tan Sri Dato' Sri Prof Ir Dr Sahol Hamid Bin Abu Bakar, Naib Canselor, UiTM.

Perjanjian ini membolehkan para warga kerja SSM dan penyelidik ARI menjalankan kajian ke atas NPO yang kini memainkan peranan yang penting dalam pembangunan sesebuah negara melalui sumbangan sosial seperti hak asasi manusia, kesihatan, pendidikan dan berbagai-bagai keperluan sosial lain yang kritikal.



Para jemputan yang hadir sempena Majlis MOU tersebut.



Ucapan perasmian oleh YB Timbalan Menteri.



## Sekitar Latihan Dan Kursus Penjaja Dan Peniaga Kecil

Mengimbas kembali tarikh 27 Mei 2012, Kerajaan telah memberi tanggungjawab untuk meningkatkan perkembangan pembangunan penjaja dan peniaga kecil di seluruh negara kepada Kementerian Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan (KPDNKK) menerusi Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM).

Justeru, atas tanggungjawab tersebut, KPDNKK dan SSM telah bekerjasama mengadakan program Latihan Asas Penjaja dan Peniaga Kecil (LAPPK) dan Kursus

Objektif penganjuran program latihan dan kursus ini adalah menggalak serta membangunkan aktiviti perniagaan di kalangan penjaja dan peniaga kecil serta rakyat Malaysia.

Selain itu, ia juga bertujuan menyemai pengetahuan asas tentang keperluan dan faedah perniagaan yang berdaftar, berkongsi pengetahuan dan perkembangan semasa aktiviti perniagaan serta menggalak dan membangunkan aktiviti yang dapat meningkatkan hasil pulangan penjaja dan peniaga kecil.



Latihan Asas Penjaja dan Peniaga Kecil (LAPPK) dan Kursus Pemantapan Penjaja dan Perniaga Kecil (KPPPK), Dewan Persada PLUS, Subang, Selangor.

Pemantapan Penjaja dan Peniaga Kecil (KPPPK) di tiga buah negeri baru-baru ini.

Program yang dijalankan itu mendapat sambutan yang amat menggalakkan di setiap lokasi bermula di Hotel Seri Malaysia, Perlis, diikuti Dewan Persada PLUS, Subang, Selangor. Terbaru, KPPPK telah diadakan di Kompleks Kerajaan Persekutuan, Alor Setar yang dirasmikan oleh YB Dato' Paduka Ahmad Bashah Bin Md Hanipah, Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan.

Pada masa sama, program LAPPK dan KPPPK turut bertujuan meningkatkan daya saing penjaja dan peniaga kecil melalui cara pengurusan yang lebih dinamik dan teratur sekali gus membantu Kerajaan dalam merancang pelan pembangunan strategik seterusnya untuk kumpulan ini.

Pelaksanaan program LAPPK dan KPPPK ini telah mendapat sokongan dan kerjasama padu daripada pelbagai agensi termasuk agensi pembiayaan seperti KPDNKK (Bahagian Pembangunan Perniagaan),

Maktab Koperasi Malaysia, TEKUN Nasional, Amanah Ikhtiar Malaysia (AIM), MARA, Bank Rakyat, Permodalan Nasional Berhad (PNS), Bank Simpanan Nasional, Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM), PUNB, MyIPO, Bank Negara dan Persatuan-persatuan Penjaja dan Peniaga Kecil Wilayah Persekutuan/Negeri.

Pengisian program bagi kedua-dua latihan dan kursus ini sedikit berbeza apabila LAPPK merupakan program setengah hari manakala KPPPK adalah program satu hari.

pameran untuk memudahkan peserta yang datang dari pelbagai daerah berurus.

Dari segi faedah pembelajaran (*take-aways*) pula antara yang dinyatakan adalah program ini dapat mentransformasi minda peniaga ke arah kecemerlangan dan kejayaan untuk agama, bangsa dan negara selain memberi inspirasi dan motivasi untuk berjaya dalam perniagaan secara lebih mantap, berinovasi dan kreatif.

Program ini juga dapat memberi peluang berkongsi



Kursus Pemantapan Penjaja dan Peniaga Kecil (KPPPK) di Kompleks Kerajaan Persekutuan, Alor Setar Kedah.

Maklumbalas peserta yang diterima melalui borang maklumbalas yang diedarkan sewaktu program berlangsung rata-rata amat positif dan berpuas hati. Ramai kalangan peserta memaklumkan yang program yang dianjurkan amat berfaedah dan dapat membuka perspektif baru tentang pengurusan perniagaan mereka. Mereka turut mencadangkan agar program seumpamanya diadakan lebih kerap sehingga ke peringkat daerah secara berterusan.

Selain sesi ceramah dan sesi dialog, setiap agensi terlibat turut membuka kaunter khidmat nasihat dan

pengalaman dan berkenalan dengan lebih ramai peniaga dari pelbagai lapisan selain amat berfaedah kerana memperolehi pengetahuan mendalam dari sumber-sumber yang tepat ke arah memperbaiki kelemahan dan membuat perancangan perniagaan. Ia juga memberi banyak maklumat khususnya berkenaan pembiayaan diketengahkan serta mendapat *networking* dalam bisnes.

Berdasarkan maklumbalas yang diterima, KPDKK dan SSM dengan kerjasama agensi-agensi terlibat akan meneruskan penganjuran KPPPK ke negeri-negeri lain di Semenanjung Malaysia termasuk Sabah dan Sarawak.

## SSM kini di UTC Kedah

Bagi memudahkan urusan orang ramai, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) kini telah beroperasi di UTC Kedah yang bertempat di Kompleks Majlis Bandaraya Alor Setar (MBAS) Jalan Kolam Air, Alor Setar, Kedah.

Pejabat cawangan UTC SSM bersama KPDKKK dan SKM yang terletak di tingkat enam itu dirasmikan pada 17 Ogos lalu. Jenis perkhidmatan yang ditawarkan SSM adalah pendaftaran perniagaan, pembaharuan pendaftaran perniagaan, pendaftaran penamatan perniagaan dan pendaftaran perubahan maklumat perniagaan.

Turut ditawarkan di SSM UTC Kedah adalah perkhidmatan pendaftaran syarikat, kelulusan nama syarikat, pemerbadanan syarikat baru, pertukaran taraf syarikat, pertukaran nama syarikat, sijil memulakan perniagaan dan serah simpan dokumen berkanun syarikat.



YAB Perdana Menteri menyerahkan sijil pendaftaran perniagaan kepada pendaftar pertama di SSM UTC Kedah.



YAB Perdana Menteri mendatangi plak perasmian Pusat Perkhidmatan KPDKKK, SSM dan SKM.

Selain itu perkhidmatan yang disediakan adalah pembekalan maklumat syarikat dan perniagaan (Perkhidmatan e-Info), salinan dokumen syarikat, perniagaan tanpa pengesahan dan dengan pengesahan, surat pengesahan penamatan perniagaan dan surat pengesahan penglibatan peribadi syarikat dan perniagaan.

Sementara itu, UTC Kedah yang berkeluasan 77,688 meter persegi di bangunan enam tingkat itu merupakan UTC kelima yang dibuka selepas Kuala Lumpur, Melaka, Pahang dan Perak.

UTC Kedah itu menyediakan perkhidmatan di bawah 10 kluster termasuk keselamatan, kesihatan, perkhidmatan, kewangan, pembangunan belia, utiliti dan pendidikan.

Bangunan itu turut menyediakan bilik mesyuarat berkapasiti 150 orang dan dua bilik seminar serta gelanggang futsal di tingkat atas.



## Pengalaman Berguna Di SUKANUN VIII

Biarpun pulang tanpa pingat, Suruhanjaya Syarikat Malaysia tetap meraih pengalaman berguna pada penyertaan di Kejohanan Sukan Persatuan Badan Berkanun (SUKANUN VIII) yang berlangsung dari 22 Jun hingga 2 Julai 2013.

Penglibatan kali kedua selepas tahun 2011 itu dengan seramai 71 kontijen telah menyertai tujuh acara seperti bola sepak, futsal, badminton, *dart* campuran, *tenpin boling*, pencarian harta karun dan golf.

Ketua Kontijen SSM, Amir Ahmad berpuas hati dengan pencapaian yang diraih oleh atlit-atlit apabila mampu memberikan cabaran sengit kepada kontijen lain yang lebih berpengalaman.

"Sekalipun gagal mendapat sebarang pingat, namun kita berbangga kerana mampu melepas peringkat kumpulan dalam beberapa acara dengan mendominasi acara olahraga lelaki dan wanita."

"Saya percaya, dengan komitmen dan usaha berterusan atlit, kita mampu untuk terus memberi cabaran dan tentangan sengit kepada kontinen-kontinen pada SUKANUN akan datang."



Pasukan *dart* campuran SSM.



Pasukan bergu lelaki sedang beraksi di peringkat saringan.



Amir berkata, sebagai sebuah badan berkanun, kemampuan dan prestasi yang dipamerkan oleh SSM pada SUKANUN kali ini adalah sesuatu yang paling membanggakan.

"Penyertaan SSM di SUKANUN ini dilihat masih berjaya apabila kita terpaksa bersaing dengan badan berkanun lain yang menunjukkan peningkatan mendadak prestasi dan memberikan persaingan sengit."

Apapun, ia bagaikan isyarat awal untuk SSM menjalani latihan secara berterusan untuk SUKANUN edisi ke-9 dua tahun lagi selain berusaha untuk mengenepikan cabaran pada kejohanan lain pada masa akan datang," katanya.

SUKANUN VIII membuka tirainya pada 24 Julai lalu dengan disertai oleh lebih 7,000 atlit dari 71 agensi yang mengambil bahagian dengan 28 acara sukan dipertandingkan.

Majlis Perasmian SUKANUN VIII disempurnakan oleh DYTM Raja Muda Perlis, Tuanku Syed Faizuddin Putra Jamalullail.



# Anugerah Perkhidmatan Cemerlang SSM Catat Sejarah Gemilang

Majlis Anugerah Perkhidmatan Cemerlang SSM yang diadakan pada 1 Julai 2013 di Hotel Le Meridien, Kuala Lumpur mencipta lakaran sejarah sebagai tanda pengiktirafan Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) terhadap prestasi kerja cemerlang yang disumbangkan oleh kakitangan terpilih.

Pemilihan penerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang bagi tahun 2012 dilaksanakan secara teliti dan adil melalui kelayakan seperti berikut:

- Pekerja SSM dalam semua kumpulan, gred dan kategori yang dilantik samada secara kontrak, tetap, atau pinjaman; dan
- Pekerja yang telah berkhidmat bagi tempoh genap setahun penuh pada hari terakhir penilaian.

Pemilihan seterusnya bagi kakitangan yang layak adalah berpandukan kepada markah prestasi tahunan dengan menggunakan Borang Penilaian Prestasi dan Kompetensi atau "Performance And Competence Management System" (PCMS) yang telah ditetapkan oleh SSM.

Pekerja yang mendapat markah 90 peratus dan lebih dan telah disahkan oleh Mesyuarat Moderasi Penilaian Prestasi SSM layak dipertimbangkan untuk menerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang.

Justeru, kakitangan yang memenuhi syarat-syarat seperti di atas seterusnya layak dipertimbangkan sebagai calon penerima yang akan dipilih oleh Ketua Jabatan masing-masing.

Sehubungan itu, menerusi pemilihan kriteria yang ketat itu, seramai 50 kakitangan telah dipilih sebagai penerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang SSM bagi Tahun 2012. Penerima anugerah menerima Sijil Perkhidmatan Cemerlang, plak dan cek bernilai RM500 setiap seorang.



## Senarai Penerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang SSM 2012

Bil.	Nama	Penempatan
1	Zarina Binti Abdul Samad	Sumber Korporat
2	Ng Lay See	Akademi Latihan
3	Rezy Izwan Bin Ramly	Perkhidmatan Perundungan
4	Norhaliza Bte Jemon	Polisi & Pembangunan Korporat
5	Mohamad Shahren Bin Mohamad Yusri	Perhubungan Awam
6	Ramle Bin Leen	Negeri Kedah
7	Roslizawati Nur Wahida Bt Abd Ahmad	Perkhidmatan Pendaftaran
8	Siti Fatimah Binti Mahamud	Pematuhan
9	Noorlida Hanim Binti Ahmad	Perkhidmatan Pendaftaran
10	Mohd Zawawi Bin Ahmad	Sumber Korporat
11	Mohd Asril Hisyam Bin Mamat	Pembangunan Perniagaan & Pemasaran
12	Azurah Nor Binti Sarif	Perkhidmatan Perundungan
13	Muhammad Ezadee Bin Lazan	Siasatan
14	Hanita Binti Hussain	Perkhidmatan Pendaftaran
15	Ahmad Husainy Bin Shuid	Siasatan
16	Idayu Binti Abdul Rahim	Akademi Latihan
17	Sazuree Bin Shuib	Negeri P. Pinang
18	Khairul Affendi Bin Bidin	Sumber Korporat
19	Ruslan Bin Daud	Negeri Perak
20	Misiah Binti Ramli	Negeri Sarawak
21	Sohinah Binti Mohd Zin	Pembangunan Perniagaan & Pemasaran
22	Mazlina Binti Muzeni	Perkhidmatan Pendaftaran
23	Nur-Ilyani Binti Che Din	Sumber Korporat
24	Mohamad Faizal Bin Abas	Pematuhan
25	Firdaus Bin Md Fauzi	Negeri Sembilan

Anugerah kepada para penerima telah disampaikan oleh Dato' Ahmad Bashah bin Md Hanipah, Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan.

Turut hadir, Dato' Mohd. Arif bin Abdul Rahman, Timbalan Ketua Setiausaha, Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan YBhg Dato' Idris Abdullah, Anggota Suruhanjaya SSM dan Mohd Naim Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif SSM.

Majlis yang dihadiri lebih 200 kakitangan dan tetamu jemputan itu turut dihiburkan dengan persembahan kebudayaan dan live band.

Ahmad Bashah dalam ucapannya menyeru kepada para penerima anugerah agar mengekalkan prestasi perkhidmatan yang cemerlang di samping mempertingkatkan lagi kualiti kerja, dan produktiviti masing-masing.



### Apa Kata Mereka?

"Anugerah ini adalah satu pemberian yang dapat membakar semangat warga kerja SSM termasuk kepada mereka yang tidak terpilih agar dapat meningkatkan mutu perkhidmatan ke tahap lebih baik".

#### JAMILAH BINTI HAMZAH

Bahagian Polisi Dan Pembangunan Korporat

"Semua warga kerja SSM hendaklah menjadikan kecemerlangan dan kualiti kerja sebagai satu budaya dalam perkhidmatan yang dilaksanakan secara profesional serta menjadi contoh kepada orang lain".

#### NORSYAMIZA BINTI WAN TEH

SSM Negeri Kelantan

"Seseorang warga kerja SSM perlu sentiasa meningkatkan keupayaan walaupun sudah menerima APC tahun ini dan jangan sesekali berpuashati dengan anugerah yang diterima ini."

#### NERANIE BINTI MAHIDIN

Pejabat Negeri Sabah

Bil.	Nama	Penempatan
26	Mohd Azlan Bin Abdul Majid	Negeri Johor
27	Zahidah Bt Ibrahim	Negeri Kedah
28	Sazlin Binti Abdul Khalid	Negeri Selangor
29	Mohd Radzi Bin Ridzwan	Negeri Perlis
30	Mohd Alif Iqbal Bin Ahmad Zahari	Audit Dalam Kpe
31	Hartini Binti Hamzah	Polisi & Pembangunan Korporat
32	Jamilah Binti Hj Hamzah	Negeri Selangor
33	Zaini Binti Hamzah @ Abd Ghani	Pembangunan Perniagaan & Pemasaran
34	Ahmad Mukhtar Bin Mahmud	Perkhidmatan Pendaftaran
35	Noor Haini Binti Samsudin	Negeri P. Pinang
36	Jaafar Bin Md Ali	Pematuhan
37	Suhu Binti Alias	Negeri Perak
38	Noor Akma Binti Md Noor	Negeri Pahang
39	Sayidil Ahmad Darowi Madardi Bin Che Ali	Negeri Johor
40	Hani Nadira Binti Abd Patah	Perkhidmatan Pendaftaran
41	Nor Calmya Binti Jamin	Negeri Melaka
42	Normarina Binti Karim	Teknologi Maklumat & Komunikasi
43	Shahrizul Zakaria	Pembangunan Perniagaan & Pemasaran
44	Jalilah Binti Ahmad Junidi	Negeri Selangor
45	Zulkifli Bin Yaakub	Negeri Terengganu
46	Kamarudin Bin Abdullah	Negeri Pahang
47	Azman Bin Abdul Aziz	Negeri Kelantan
48	Ahmad Hilmy Bin Hashim	Negeri Terengganu
49	Norsyamiza Binti Wan Teh	Negeri Kelantan
50	Neranie Binti Mahidin	Negeri Sabah



Barisan Penerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang SSM 2012

## 52 Pekerja Baru Menyertai Kursus Induksi 2013

Sabtu tahun tanpa ketinggalan, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) telah menganjurkan Kursus Induksi SSM, di mana merupakan satu kursus yang diwajibkan kepada semua pekerja baru untuk disyaratkan dalam skim perkhidmatan SSM sebelum disahkan dalam jawatan.

Kursus Induksi bagi tahun 2013 ini dijalankan di Felda Residence Trolak, Perak pada 11 hingga 22 Mac 2013. Seramai 52 orang peserta telah menghadiri kursus tersebut yang terdiri daripada 18 peserta daripada cawangan/pejabat negeri dan seramai 34 peserta daripada ibu pejabat SSM.

Peserta induksi pada kali ini terdiri daripada warga baru SSM yang telah memulakan perkhidmatan dari bulan Mac 2012 hingga Februari 2013. Objektif kursus ini diadakan adalah untuk memberikan pendedahan dan pemahaman kepada peserta berkenaan:

- a) Visi dan nilai teras SSM;
- b) Struktur organisasi dan pengenalan kepada setiap bahagian;
- c) Akta-akta yang dikuatkuasakan oleh SSM;
- d) Pekeliling, peraturan, arahan, polisi dan undang-undang berkaitan;
- e) Melatih dan menggilap peserta dalam pelbagai kemahiran, bakat dan kekuatan fizikal/mental; dan
- f) Menjana semangat berpasukan, pembangunan modal insan, integriti dan sikap positif.



Rumusannya, peserta telah menilai kursus bagi memberi faedah dan kemajuan kepada SSM sekaligus melengkapkan para peserta dengan pengetahuan dan pemahaman berkenaan operasi serta akta yang dikuatkuasakan oleh Suruhanjaya Syarikat Malaysia. Kursus ini juga diharapkan dapat menjana semangat berpasukan, menyemai semangat intergriti dan sikap positif sebagai pemacu kecemerlengkan Suruhanjaya.



## SSM Lancarkan Pekeliling Amalan Perniagaan Terbaik (BBPC)

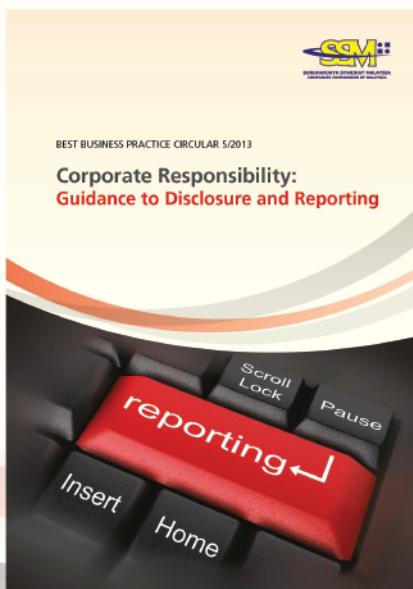
Pada 2 Julai 2013, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) telah melancarkan Pekeliling Amalan Perniagaan Terbaik (BBPC) SSM yang ke-5 bertajuk "Corporate Responsibility: Guidance to Disclosure and Reporting". Majlis Pelancaran ini telah disempurnakan oleh Encik Mohamed Zanyuin bin Ismail, Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif (Operasi), SSM di Hotel Equatorial, Pulau Pinang.

Pekeliling ini telah diterbitkan untuk menggalakkan pelaporan inisiatif tanggungjawab korporat di kalangan komuniti korporat di Malaysia. Usaha ini juga adalah selaras dengan inisiatif SSM yang akan memperkenalkan regim baru pelaporan maklumat bukan kewangan (non-financial information) melalui Akta Syarikat baru pada tahun 2014 kelak.

Untuk makluman, Rang Undang-undang Syarikat ini telah dimuat naik di alamat [www.ssm.com.my](http://www.ssm.com.my) bagi maksud konsultasi pada 2 Julai 2013 di mana pihak awam

dijemput untuk mengemukakan cadangan dan komen kepada SSM pada atau sebelum 1 Ogos 2013. Regim baru pelaporan maklumat bukan kewangan yang dimaksudkan di sini adalah terkandung di bawah Klause 251(2).

Setakat ini, SSM telah menerbitkan lima (5) Pekeliling Amalan Perniagaan Terbaik dan satu (1) Kit Panduan untuk menggalakkan syarikat dan perniagaan di Malaysia menjalankan dan menyelaraskan inisiatif tanggungjawab korporat secara lestari.



## Kursus Pra-persaraan SSM 2013 Di Pulau Lagenda Langkawi

Kursus Pra-Persaraan telah berlangsung dengan jayanya di Langkawi Lagoon Resort, Langkawi yang dihadiri seramai 33 orang peserta.

Kursus ini bertujuan untuk memberi pemahaman kepada bakal pesara dalam mengenalpasti minat dan kecenderungan di dalam menetapkan halatuju selepas bersara. Pendedahan seperti ini turut memberi motivasi dalam menyesuaikan corak kehidupan baru yang berbeza setelah bersara. Selain itu, peserta akan diberi peluang untuk mengenalpasti ruang yang ada bagi memastikan persaraan menjadi lebih manfaat.

Antara pengisian yang ditekankan semasa kursus tersebut adalah:

- a) Memberi garis panduan kepada peserta dalam membuat perancangan dan persiapan menghadapi fasa bersara.
- b) Memberi pengetahuan mengenai dokumentasi dan prosedur yang perlu disediakan sebelum bersara.
- c) Memberi pendedahan dan panduan tentang persediaan dari pelbagai aspek ilmu seperti pengurusan kewangan, pengendalian perniagaan, kesihatan, emosi dan kerohanian.

Rumusannya, peserta telah menilai kursus pra-persaraan sebagai mencapai matlamat dalam membantu bakal pesara menyiapkan diri untuk fasa bersara dalam hidup mereka.



Bil	Nama
1	Ahmad Shatar B.Azizan
2	Sulaiman Bin Sarto
3	Masita Bte Che Lah
4	Rohimi Bin Hashim
5	Mahizan @ Mahizam Bt Sudin
6	Mohd Amin Bin Ahmad Ghazali
7	Che Malik Bin Che Hassan
8	Yahya Bin Zakaria
9	Matlin Bin Jilon
10	Halimah Nor Binti Karib
11	Abu Hassan Bin Harun
12	Azizah Bte Awang
13	Ismail Bin Abu Bakar
14	Saini Bin Hj. Idris
15	Tamah Bt Hashim
16	Ani Bte Muda
17	Hasri Bin Mat Desa
18	Hazmi Bin Zainuddin
19	Rahmah Binti Ab Karim
20	Rossana Binti Zabar
21	Salmah Binti Ahmad
22	Jamalliah Binti Abdullah
23	Salmah Binti Yaacob
24	Noorizan Binti Othman
25	Sapiyah Binti Ibrahim
26	Siti Nor Rizan Osman
27	Che Ainom Binti Ja Afar
28	Mohamad Sapuan Hj.md.ibrahim
29	Abdul Razak Bin Abu
30	Ngadiman Bin Wasidin

### Modul Kursus Persaraan

<i>Understanding and Handling The Life After Retirement</i>	<i>Motivasi/ Ceramah Agama/ Psikologi</i>	<i>Health guidelines Pemeriksaan Kesihatan oleh Kementerian Kesihatan</i>
<i>Skim Pencen oleh JPA</i>	<i>Lawatan Sambil Belajar ke Perusahaan Tempatan</i>	<i>Sesi Dialog Bersama Pengarah CRD - Cabaran &amp; Risiko Pasca Persaraan</i>
<i>Perancangan dan Pentadbiran Harta Pusaka</i>	<i>Financial Planning</i>	<i>Entrepreneurship Opportunity oleh SMIDEC</i>



## Anggota Suruhanjaya Syarikat Malaysia



Pengerusi  
YBhg. Dato' Sarippudin Kasim



Ketua Pengawai Eksekutif  
En. Mohd Naim Daruwish



Anggota Suruhanjaya  
YBhg. Dato' Idrus Haron



Anggota Suruhanjaya  
YB Datuk Hj. Sapawi  
Hj. Ahmad



Anggota Suruhanjaya  
YBhg. Dato' Professor Dr  
Aishah Bidin



Anggota Suruhanjaya  
Puan Laila Watiqah  
Jardin



Anggota Suruhanjaya  
YBhg. Datuk Wira Syed Ali  
Syed Abbas Alhabshee



Anggota Suruhanjaya  
YBhg. Datuk Jason Lau  
Beng Wei



Anggota Suruhanjaya  
YBhg. Datuk Idris  
Abdullah

## Laporan Program-Program COMTRAC

Di sepanjang bulan April hingga Julai 2013, COMTRAC telah menjalankan sebanyak 49 program termasuklah enam (6) program percuma untuk pihak berkepentingan luar. Di antara program-program yang telah berjaya dijalankan ialah *Corporate Directors Training Programmes*, *Companies Secretaries Training Programmes – Essential*, *Companies Secretaries Training Programmes – Significant* dan *Continuing Education Programmes*. Ini termasuklah program-program usahasama strategik dengan badan-badan profesional seperti MAICSA, ACCA, IACS dan MIA telah dapat dijalankan dengan baiknya. Jumlah ini juga termasuk dengan program yang telah dijalankan untuk MINDA. Topik-topik yang dianjurkan melalui program-program percuma yang dikenali sebagai *Corporate Tea Talk* ialah 'Getting to Know MyCoID', 'Economic Transformation Programme - Progress and Opportunity' dan 'Corporate Governance From The Syariah Perspective'.

Manakala 39 buah program untuk pekerja SSM telah berjaya dilangsungkan dari April sehingga Julai 2013. Program-program tersebut antaranya ialah Program Kesedaran Mandatori MyCoID bagi pekerja SSM, 'SSM Innovation Training Programme' dan 'Introduction to LLP'.



## Pengenalan Pekerja Baru

Mac - Julai 2013



AHMAD SYAFRI BIN EFFENDY  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
BAHAGIAN SIASATAN  
2.5.2013



MOHD AMIRUL AIZAT  
BIN MOHD AMIN  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
BAHAGIAN SIASATAN  
2.5.2013



MUHAMAD SHAHREEN  
BIN JAHAYA  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
SSM NEGERI JOHOR  
2.5.2013



FATIN DIYANA  
BINTI ABDUL JALIL  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
SSM NEGERI PERAK  
2.5.2013



NURULNADIA  
BINTI DERAMAN  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
CAWANGAN TEMERLOH  
2.5.2013



AHMAD SYAMSUL  
BIN AMAT NURI  
EKSEKUTIF (GRED 50)  
BAHAGIAN PEMATUHAN  
15.5.2013



WANNOR AFFANDI  
BIN RIDHWANI  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
B. PERKHIDMATAN  
PENDAFTARAN  
2.5.2013



MUHAMED REZHKY  
BIN MUHAMED RAMLI  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
B. PERKHIDMATAN  
PENDAFTARAN  
2.5.2013



UMMI IZZATI  
BINTI MOHD TARMIZI  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
B. PERKHIDMATAN  
PENDAFTARAN  
2.5.2013



MUHAMMAD ILHAM  
BIN IBRAHIM  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
B. PEMBANGUNAN  
PERNIAGAAN & PERNIAGAAN  
2.5.2013



ABDUL USAID  
BIN ABDUL RAHMAN  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI PERAK  
2.5.2013



MOHD NURSOLEHAN  
BIN MOHD ARSHAD  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI PERAK  
2.5.2013



KUBENDRAN S/O KRISHNAN  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
CDPD  
2.5.2013



NUR'AIN BINTI MOHD SABRI  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
BAHAGIAN SUMBER KORPORAT  
15.5.2013



MD AZIZI AB. GHAPAR  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI SEMBILAN  
15.5.2013



ABDUL HADI KAMARUZAMAN  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI SEMBILAN  
15.5.2013



SITI NUR SYUHADA  
ABU HASAN ASHAARI  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI PAHANG  
15.5.2013



NOR FAZALINA AZHAM  
PEMBANTU TADBIR (GRED 47)  
SSM NEGERI PERLIS  
15.5.2013

## Salam Persaraan



IBRAHIM BIN MD NOOR  
EKSEKUTIF (GRED 51)  
PEJABAT NEGERI MELAKA  
18.6.2013 BERSARA



NOR AINI BINTI ABDUL RAHMAN  
PEMBANTU TADBIR (GRED 48)  
PEJABAT NEGERI KELANTAN  
9.5.2013 BERSARA



SITI ZAUYAH BINTI WAN  
PEMBANTU TADBIR (GRED 48)  
B. PERKHIDMATAN PENDAFTARAN  
6.5.2013 BERSARA



ZAMRI BIN ALI SHAM  
PEMBANTU AM (GRED 46)  
B. PEMBANGUNAN PERNIAGAAN  
& PEMASARAN  
28.5.2013 BERSARA



LAI KOR FOONG  
(GRED 55)  
B. POLISI DAN PEMBANGUNAN KORPORAT  
25.5.2013 TAMAT KONTRAK



MOHAMAD SHUKRY BIN AZMI  
(GRED 53)  
PEJABAT NEGERI KELANTAN  
14.07.2013 MENINGGAL DUNIA

MAZLAN BIN WAN ZAKARIA  
PEMBANTU AM (GRED 46)  
PEJABAT NEGERI PPINANG  
20.5.2013 MENINGGAL DUNIA

## Al-Fatihah

## Maklumat Semasa Warga SSM

Sepanjang tempoh bulan Mac dan Julai 2013, Suruhanjaya Syarikat Malaysia telah menyaksikan beberapa pertukaran dalaman yang melibatkan samada kenaikan pangkat, tanggung kerja dan pinjaman.

Justeru, pihak Pengurusan Suruhanjaya merakamkan setinggi-tinggi tahniah atas pertukaran ini dan percaya kakitangan yang terlibat akan menjalankan tugas dengan penuh dedikasi untuk menjadikan SSM sebuah organisasi yang efisien, cemerlang dan disegani pada masa akan datang.

### Kembali ke Putrajaya

Penamatkan peminjaman Tuan Mahamad Naser Disa, Pengarah Kanan Penguatkuasaan di Suruhanjaya Syarikat Malaysia berkuatkuasa mulai 22 Julai 2013 dan kembali berkhidmat di Jabatan Peguam Negara, Putrajaya.



Puan Nur Izzaini Ishak, Pengarah G58, Bahagian Perkhidmatan Perundungan, Suruhanjaya Syarikat Malaysia telah dinaikkan pangkat dan kembali berkhidmat ke Jabatan Peguam Negara, Putrajaya berkuatkuasa 8 Julai 2013.

### Tahniah

YB Dato' Hasan Bin Malek, Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi & Kepenggunaan telah bersetuju melantik Encik Mohamed Zanyuin Bin Ismail, Pengarah Bahagian Perkhidmatan Pendaftaran sebagai Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif (Operasi) yang baharu berkuatkuasa 1 Julai 2013.



### Tanggung Kerja

Puan Nor Azimah Abdul Aziz, Pengarah Bahagian Polisi dan Pembangunan Korporat telah mula menanggung kerja jawatan Pengarah Akademi Latihan (COMTRAC) berkuatkuasa 2 Mei 2013.



Encik Rosli Ahmad, Pengarah Bahagian Pematuhan telah menanggung kerja jawatan Pengarah Bahagian Perkhidmatan Pendaftaran berkuatkuasa 15 Julai 2013.



Encik Farid Ahmad, Ketua Seksyen Pembangunan Organisasi telah menanggung kerja jawatan Ketua Seksyen Perhubungan Awam berkuatkuasa 1 Julai 2013.



Encik Mohamed Sufyan Mohd Mokhtar, Ketua Seksyen Litigasi telah menanggung kerja jawatan Pengarah Bahagian Perundungan berkuatkuasa 23 Julai 2013.



### Dipinjamkan ke KPWKM



Encik Mohamad Shahren Bin Mohamad Yusri, Ketua Seksyen Perhubungan Awam telah dilantik sebagai Setiausaha Akhbar kepada Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga Dan Masyarakat secara pinjaman berkuatkuasa 1 Julai 2013 ini.

## Manisnya Sebuah Perpisahan

Dalam kehidupan ini, kita diberikan sebuah pertemuan dan kita dihadirkan sebuah perpisahan. Walaupun perpisahan tu berat, tetapi pasti ada hikmah di sebalik perpisahan itu. Anggaplah kita merasai kemanisan sebuah perpisahan dan pertemuan agar tiada kesedihan yang bersarang di hati kita.

Seperti Majlis Perpisahan buat Tuan Mahamad Naser Disa, Pengarah Kanan Penguatuasaan yang diadakan pada 19 Julai lalu berikutan penamatan pinjaman yang berkuatkuasa mulai 22 Julai 2013 dan beliau akan kembali berkhidmat di Jabatan Peguam Negara, Putrajaya. Sebelum itu turut diadakan Majlis Perpisahan buat Puan Nur Izzaini Ishak, Pengarah Bahagian Perkhidmatan Perundungan pada 9 Julai 2013 selepas beliau dinaikkan pangkat dan kembali berkhidmat ke Jabatan Peguam Negara, Putrajaya berkuatkuasa 8 Julai 2013.

Majlis yang berlangsung santai tapi meriah itu tentunya meninggalkan sebuah momen indah buat kedua-dua mereka apabila turut dihadiri Tuan Mohd Naim Daruwish, Ketua Pegawai Eksekutif SSM yang sudi menyampaikan cenderahati kenangan.

Selain itu pula, bagi meraikan pemergian Mohamad Shahren Bin Mohamad Yusri, Ketua Seksyen Perhubungan Awam ke Kementerian Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat (Secara Pinjaman) sebagai Setiausaha



Akhbar Menteri mulai 1 Julai 2013, satu majlis perpisahan telah diadakan pada 27 Jun 2013. Bertempat di Dewan Makan Tingkat 14, Menara SSM@Sentral, majlis perpisahan yang dihadiri lebih 100 warga kerja SSM telah berlangsung dalam suasana sedikit emosi. Ini kerana Shahren telah mengalirkan air mata ketika diberi peluang untuk memberi ucapan perpisahan menyebabkan suasana majlis menjadi sayu dan sepi. Tetamu juga dipersembahkan tayangan slide yang berkisarkan gambar-gambar Shahren ketika mula berkhidmat di SSM.

## Skim Perlindungan Insurans Nyawa Berkelompok (GTL)

SSM amat menitikberatkan kebajikan warga kerjanya. Sehubungan dengan itu, SSM telah memperkenalkan "Skim Perlindungan Insurans Nyawa Berkelompok" (GTL) berkuatkuasa pada 1 Disember 2012.

Skim Perlindungan Insurans Nyawa Berkelompok menyediakan faedah kontrak antara pemegang polisi (SSM) dan syarikat insurans (ETIQA INSURANCE BERHAD) di mana syarikat insurans akan membayar beneficiari (pekerja) sejumlah wang (manfaat) apabila orang yang diinsuranskan meninggal dunia atau mengalami hilang

upaya kekal keseluruhan atau hilang upaya kekal separa akibat semua sebab termasuklah penyakit, kemalangan atau faktor semulajadi.

Selain itu manfaat lain jika berlakunya kematian ialah pemberian wang Khairat Kematian bagi Skim Perlindungan Insurans Hospital dan Surgikal sebanyak RM 2,000.00 bagi semua gred.

Sejak diperkenalkan, SSM telah melaksanakan skim GTL ini kepada lima (5) orang pekerja SSM yang telah meninggal dunia.



Waris Mohamad Syukri Azmi



Waris Nor'Athirah Mohd Nor



Waris Mazlan Wan Zakaria



Waris Mohd Khairi Junaidi



Waris Amiruddin Mohd Nor

## Koperasi SSM

Koperasi SSM (Malaysia) Berhad atau KOSSM telah didaftarkan pada 5 Mei 2011 dan keanggotaan mula diambil mulai Julai 2011. Sehingga kini KOSSM telah dianggotai oleh 399 warga SSM dengan jumlah syer bernaloi RM702,990.00.

Visi Koperasi adalah untuk menjadi koperasi yang cemerlang, komited dan berdaya saing untuk memenuhi keperluan dan kebajikan anggota. Manakala Misi KOSSM seperti berikut:

- Membangunkan sosio ekonomi anggota.
- Memberi perkhidmatan dan kebajikan yang berkualiti.
- Merancang serta membangunkan perniagaan baru yang berpotensi menjanakan keuntungan yang lebih kepada koperasi.

KOSSM diterajui oleh Ahli Lembaga Koperasi (ALK) yang dilantik oleh anggota pada Mesyuarat Agung Perwakilan dan dianggota oleh: Zahrah Abd. Wahab Fenner (Pengerusi), Samsiah Ibrahim (Setiausaha), Mohd Redzuan Ahmad (Bendahari), Mohd Asrul Hisyam Mamat (Ahli), Kamarul Bahrin (Ahli), Abd Malek Ludin (Ahli), Farid Ahmad (Ahli), Noraini Dahalan (Ahli) dan Mohamad Awil Ibrahim (Ahli).

Bermula dengan seorang pekerja, KOSSM kini telah mengajikan tiga (3) orang pekerja bagi melaksanakan operasi harian dan tugas-tugas pentadbirannya. Antara aktiviti-aktiviti yang telah dan sedang dijalankan oleh KOSSM adalah aktiviti jualan seperti rendang, telefon bimbit, sewaan tapak kepada penjaja kecil, katering, pelancongan dan direktori Malaysia. Aktiviti terkini adalah kedai runcit melalui kedai yang dinamakan Kedai Kita.



Kedai ini akan dibuka pada penghujung September ini dan dijangka akan memberi pulangan yang baik kepada KOSSM.

Selain itu juga KOSSM akan melaksanakan aktiviti kreditnya sebelum penghujung tahun ini. Aktiviti ini juga disasarkan mendapat sambutan daripada anggotanya dan memberi kesan positif kepada kutipan KOSSM. Pembiayaan peribadi akan diperkenalkan dahulu dan KOSSM bercadang untuk memperluaskan lagi jenis pembiayaan dari semasa ke semasa.

Berdasarkan Penyata Kewangan berakhir 30 Jun 2012, Suruhanjaya Koperasi Malaysia telah meluluskan permohonan KOSSM untuk memberi dividen sebanyak 15% kepada anggotanya. Berdasarkan prestasi kewangannya bagi tahun kewangan berakhir 30 Jun 2013, pembahagian dividen yang sama dijangka akan dibahagi kepada anggotanya.

## Pengenalan Kelab SSM

### AJK Kelab SSM untuk sessi 2013/2015:

Presiden	: Samsul Bahari Adnan
Timbalan Presiden	: Faizal Mahdi
Setiausaha	: Mohd Asrul Hisyam Mamat
Penolong Setiausaha	: Ruhaila Mohamed
Bendahari	: Intan Dahlia Ahmad Kamal
Penolong Bendahari	: Ahmad Hafiz Md Sapian
Biro Sukan	: Nor Azman Md Anuar
	: Mohd Faizal Asmuje Asmuzi
Biro Rekreasi	: Amerruddin Othman
Biro Kebajikan	: Fauziana Niza Ahmad Fuad
Biro Kerohanian	: Latifah Hanim Ismail
Biro Ekonomi	: Mohd Ashabul Adnin Ab Samad
Biro Kebudayaan	: Anuar Abdullah
Biro Pendidikan	: Mawardi Hj Ismail
dan Penerangan	

Antara aktiviti yang telah dirancang untuk kebaikan ahli kelab adalah seperti berikut;

- Mengadakan pertandingan antara jabatan.
- Mengadakan kejohanan dalaman.
- Mengendalikan program rekreasi.
- Mengendalikan bantuan, sumbangan dan hadiah kepada ahli Kelab SSM.
- Mengadakan aktiviti-aktiviti ceramah dan kuliah.
- Menganjurkan kursus-kursus dan program-program kerohanian.
- Mengadakan kelas asas muzik.
- Menganjurkan pertandingan karaoke.
- Mengadakan program-program atau kelas seperti kelas jahitan, masakan, program kesihatan, program ternakan dan sebagainya.

SSM Dalam Berita

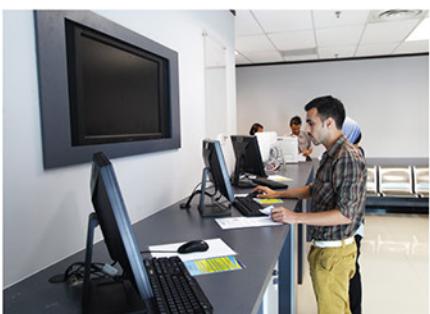


## Peristiwa Bergambar

### SUKANUN VIII, 22 Jun - 2 Julai 2013



### Perasmian Pusat Perkhidmatan Pendaftaran Perniagaan (ROB), 16 Mei 2013



### Pertandingan Tenpin Boling Tertutup Kelab SSM 2013, 12 Mei 2013



### Lain-lain Aktiviti



Career Path 2013, Universiti Malaya,  
27-28 Mac 2013

SSM - UiTM Jalin Kerjasama, 18 Jun 2013

EKSPEN 2013 USM

## Kursus Induksi, 11 - 22 Mac 2013



## Persidangan Serantau SSM, Kuching, 11 - 12 Jun 2013



## Program SSM Bersama Penjaja & Masyarakat Setempat, Kuala Besut pada 21 Julai 2013



## SUBSIDI KERAJAAN UNTUK BARANGAN PENGGUNA

BARANGAN/PRODUK	HARGA SEBENAR	HARGA KAWALAN YANG DINIKMATI RAKYAT (SELEPAS SUBSIDI)	KADAR SUBSIDI OLEH KERAJAAN
RON 95	RM2.75 per liter	RM2.10 per liter	RM0.65 per liter
Diesel	RM2.78 per liter	RM2.00 per liter	RM0.78 per liter
LPG 10 kg	RM36.88 per tong	RM19.00 per tong	RM17.88 per tong
LPG 12 kg	RM44.25 per tong	RM22.80 per tong	RM21.45 per tong
LPG 14 kg	RM51.63 per tong	RM26.60 per tong	RM25.03 per tong
Tepung	RM2.03 per kg	RM1.35 per kg	RM0.68 per kg
Minyak Masak (pekarang)	RM3.33 per kg	RM2.50 per kg	RM0.83 per kg

Walaupun terdapat perbezaan antara **Harga Kawalan** dengan **Harga Semasa** di pasaran dunia bagi segelintir produk itu, namun kerajaan tetap meneruskan subsidi kepada produk terbabit bagi mengurangkan beban sara hidup rakyat dalam berbelanja untuk barang keperluan harian.

TANGGUNGAN SUBSIDI KERAJAAN (RM)		
PRODUK	2013 (ANGGARAN SUBSIDI)	2012
Tepung Gandum	RM179.5 juta	RM155 juta
Minyak Masak	RM1.6 billion	RM1.6 billion
Petrol RON95		
Diesel	RM24.8 billion	RM24.029 billion
LPG		
<b>JUMLAH</b>	<b>RM26.93 billion</b>	<b>RM26.26 billion</b>

KR1M adalah idea Perdana Menteri, YAB Dato' Sri Haji Mohd Najib bin Tun Haji Abdul Razak untuk meringankan beban sara hidup rakyat dengan mewujudkan satu konsep pasar mini yang menjual barang keperluan asas pada **harga rendah tetapi berkualiti**.



<http://www.kedairakyat1malaysia.com.my>

**Kedai Rakyat 1 MALAYSIA™**

**397** produk 1Malaysia Kedai Rakyat (1MKR) dipasarkan di KR1M.

**Sehingga 50%** lebih murah berbanding produk berjenama di pasaran.

**85** KR1M telah beroperasi di seluruh negara pada tahun 2012 manakala **16** KR1M telah mula beroperasi pada tahun 2013.



**Jimat  
Sehingga  
50%**

### MENU RAKYAT 1 MALAYSIA (MR1M)

MR1M adalah inisiatif kerajaan untuk mengurangkan kos sara hidup rakyat dengan memperkenalkan menu sarapan pagi dan makan tengah hari pada harga paling minimum tetapi berkualiti dan berkesan dengan kerjasama pengusaha premis makanan seluruh negara. Pengguna premis makanan yang bersetuju menyertai MR1M mesti menawarkan menu itu sekurang-kurangnya bagi tempoh enam bulan.



+ atau + atau + atau + atau =

**RM2.00**  
(Semenanjung)

**RM2.50**  
(Sabah/Sarawak)

### SET MAKAN TENGAH HARI



+ atau + atau + atau + atau =

**RM4.00**  
(Semenanjung)

**RM5.00**  
(Sabah/Sarawak)

**Sasaran 1.000**  
membeli set akhir tahun ini

### PANDUAN PENGGUNA

- Pengguna restoran tidak boleh menggunakan nama "Restoran Rakyat 1Malaysia" tetapi hanya boleh menggunakan "Menu Rakyat 1Malaysia" untuk tujuan promosi.
- Perlu nyatakan secara jelas dalam bentuk menu, poster, bunting atau banner berhubung paket MR1M yang ditawarkan.

### PANDUAN PENGGUNA

- Kombinasi makanan dan minuman yang ditawarkan dalam set MR1M mestilah mengandungi diet yang lengkap.
- Orang ramai boleh mengudu di [www.ipengguna.com](http://www.ipengguna.com) untuk mendapatkan senarai 4,200 premis yang menawarkan MR1M di seluruh negara.

### PERBANDINGAN HARGA NEGARA ASEAN

HARGA (RM)						
PRODUK	MALAYSIA	INDONESIA	SINGAPURA	THAILAND	FILIPINA	
RON 95	1 liter	2.10	3.04	5.52	4.90	5.41
Diesel	1 liter	2.00	3.52	4.30	4.19	4.52
LPG	14 kg	26.60	28.84	111.16	39.20	40.32
Tepung Gandum	1 kg	1.35	2.47	5.06	6.60	5.00
Minyak Masak	1 kg	2.50	3.11	8.01	3.80	11.00

" Matlamat negara bukanlah semata-mata untuk mengeluarkan kita dari krisis ekonomi. Cita-cita kita untuk negara dan masyarakat adalah lebih tinggi daripada itu...Kita ingin menjadi negara yang berpendapatan tinggi dan maju, berdaya tahan dan berdaya saing untuk kesejahteraan rakyat " – YAB Dato' Sri Haji Mohd Najib bin Tun Haji Abdul Razak, Perdana Menteri.

\* Data dikemaskini sehingga 8 Oktober 2013



Unit Komunikasi Korporat  
KPDNKK